

davide groppi

2019

Mi sono fatto guidare da un filo interiore di sensazioni.
Sensazioni non da designer, ma da osservatore di cose che, nel
corso della vita, mi hanno emozionato.
Non solo lampade, non solo oggetti.
Sono partito da una lunga lista di idee: alcune le ho provate, altre
non erano credibili.
La lista si è smaltita da sola, spontaneamente.
Alla fine sono rimaste le lampade che, in qualche modo, ho capito mi
sono sempre appartenute.

I let myself be guided by sensations inside.
They weren't the sensations of a designer, but of an observer of things
that have moved me over the course of my life.
Not only lamps. Not only objects.
I had a long list of ideas. Some didn't produce anything special.
Others didn't seem credible.
Slowly, my list diminished naturally.
What remained were the lamps I think in one way or another have
always belonged to me.

Un gioco di parole tra la catena e il candeliere.

Cercavo un lampadario. Un lampadario nuovo, ma classico.

Un lampadario semplice, ma con grande personalità.

Quasi un gioiello.

Un lampadario che permettesse di risolvere l'eterno problema del decentramento.

Una grande catena dorata si flette sotto il proprio peso, disegna una parabola perfetta e alimenta la maglia di luce nel punto inferiore. Loro è il metallo per eccellenza, metafora di energia e di desiderio. Ma è anche il metallo ideale per condurre la corrente elettrica. Risplendente di bagliori aurei come la versione moderna di un lampadario della reggia di Versailles, ma allo stesso tempo lineare e semplice, ChainDelier può essere composto a piacere, proiettando la luce verso l'alto o verso il basso, inserendo più elementi, più anelli, in una vertigine di combinazioni luminose.

A play on words between "chain" and "chandelier".

I was looking for a chandelier, something new, but classic.

I wanted something simple, but with character.

Like a pearl necklace.

A chandelier that would allow us to solve the eternal problem of decentralisation.

ChainDelier is a golden chain that bends under its own weight, creating a perfect parabola and projecting light from its bottommost point. Gold is the ultimate metal. It is a metaphor of energy and desire. It is also the ideal metal to conduct electricity.

Shining with golden rays like a modern version of a chandelier from Versailles, it is at the same time simple and linear.

ChainDelier can be whatever the user wants it to be, inserting more chains and/or lighting devices, with the lights facing up or down. The number of lighting combinations makes this lamp truly unique.

24 V DC - MAX 3 x 5 W LED

Modulo: 24 V DC - 5 W LED - 350 lm

2700K / 3000K - CRI>90

ChainDelier

Daide Groppi, 2019



ChainDelier 1
Davide Groppi, 2019



ChainDelier 2
Davide Groppi, 2019



La luce corre sul filo.

Un filo quasi impercettibile, sospeso nell'aria.

Come un funambolo su una corda sottilissima, la luce arriva dove serve, con leggerezza ed emozione.

Ohm è un progetto elettromeccanico, che sfrutta al massimo le caratteristiche dei diodi luminosi.

Il segreto di Ohm è uno speciale cavo unipolare tirato da parete a parete.

Il circuito viene "chiuso", come in un gioco di prestigio, attraverso un altro sottilissimo, quasi invisibile conduttore.

La fonte quasi si nasconde, impalpabile e discreta, regalando la scena a ciò che deve essere illuminato.

Ohm è un altro passo nel percorso di Davide Groppi, alla ricerca di un'estetica essenziale e rigorosa, densa di significati profondi.

Light runs alone a wire.

An almost imperceptible wire hung in the air.

Like a tightrope walker on a thin rope, the light goes where it's needed, weightless and wonderful.

Ohm is an electro mechanic project that takes maximum advantage of the characteristics of luminous diodes.

The secret of Ohm is a special unipolar wire stretched from wall to wall.

The circuit is closed, like in a magic trick, thanks to another very thin, almost invisible conductor.

Where the light comes from is hidden, hiding discreetly, giving all the attention to what it is illuminating.

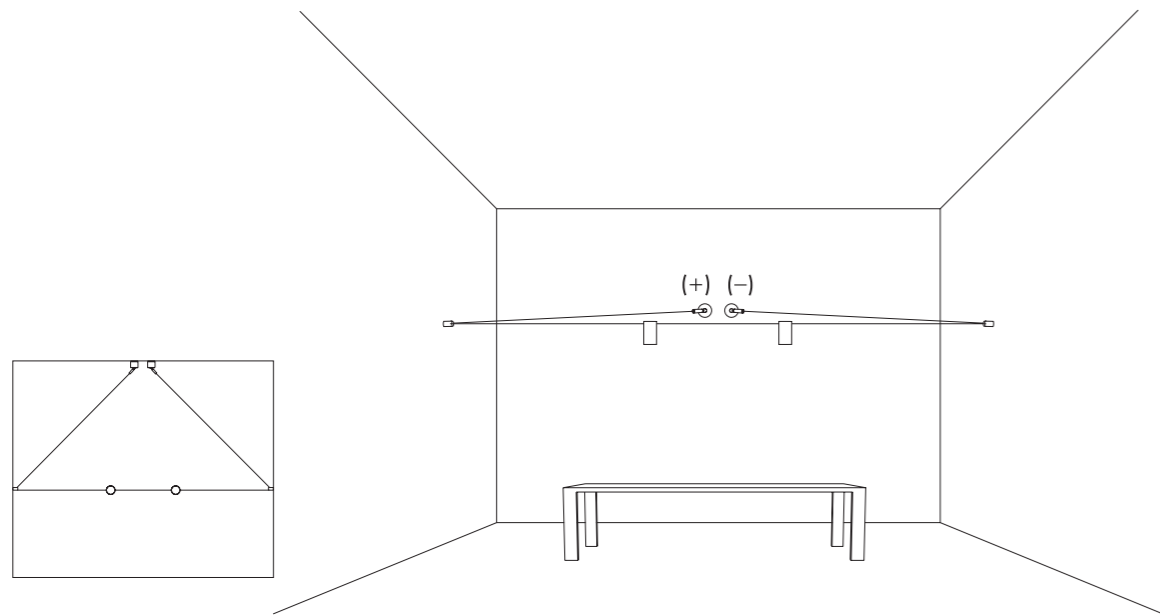
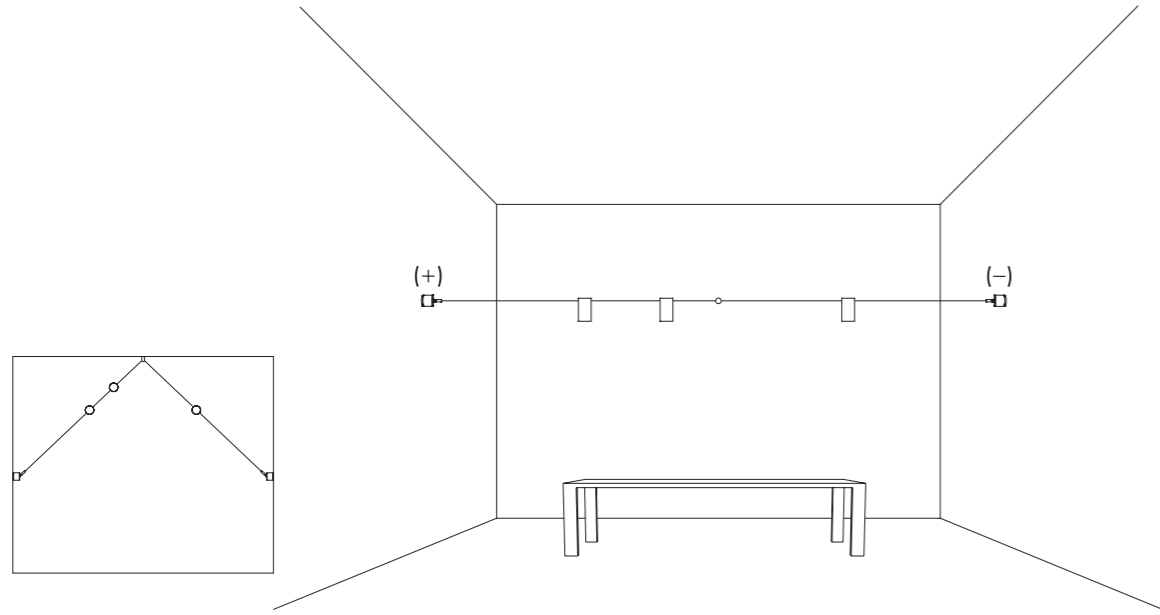
Ohm is another step forward in the work of Davide Groppi, in search of a rigorous and essential style, full of profound significance.

MAX 350 mA DC - MAX 4 x 3,2 W LED

Spot: MAX 350 mA DC - 3,2 W LED - 12° / 24° - 300 lm

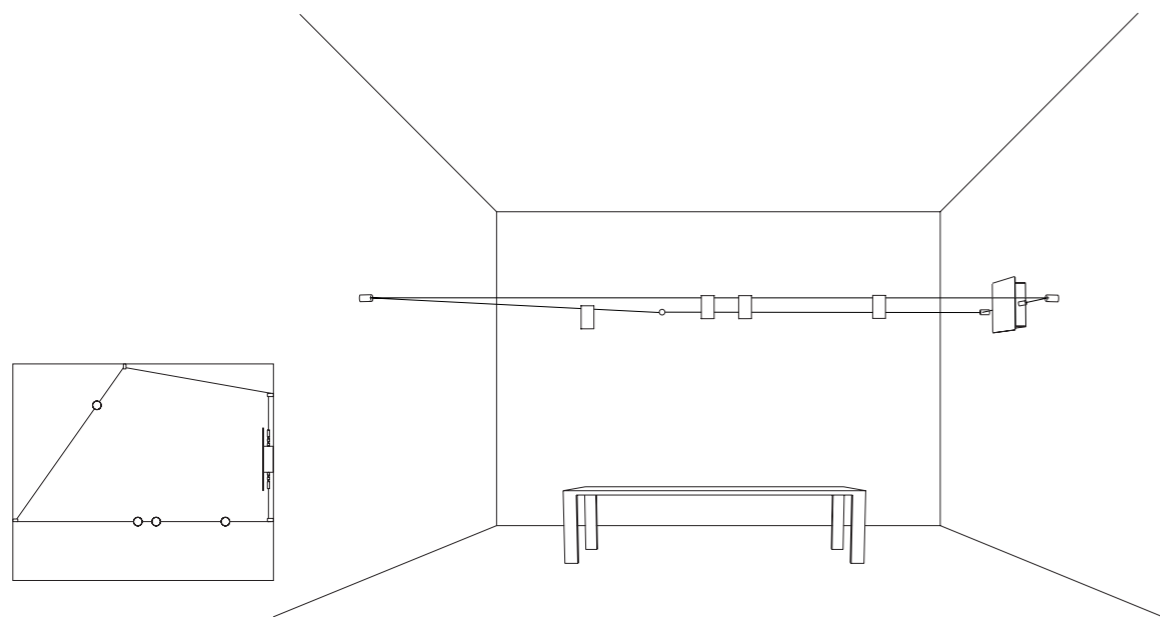
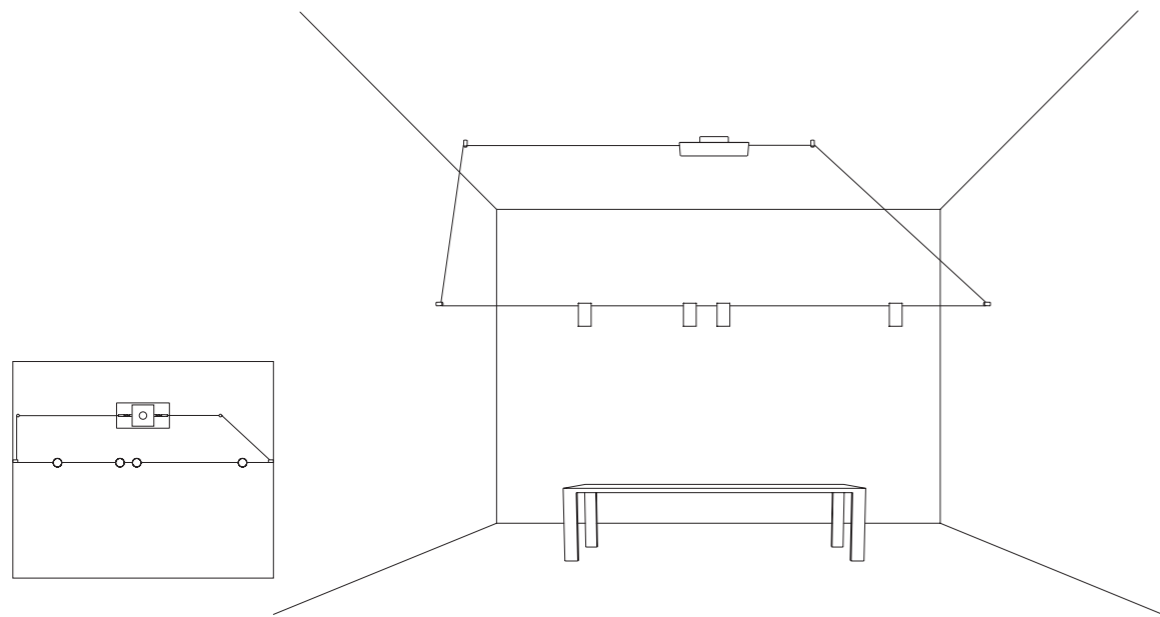
2700K / 3000K - CRI>95





OHM ABSOLUTE
 Davide Groppi, 2019





Endless è luce senza fine. Una striscia lucente di possibilità. Ogni parete, ogni soffitto, grazie a Endless diventa uno spazio di luce potenziale.

L'idea è semplice, ma innovativa: considerare le pareti e i soffitti come circuiti elettronici per posizionare gli apparecchi illuminanti con la massima libertà.

Endless è una striscia adesiva, un nastro conduttore che si può applicare a ogni parete, a ogni superficie.

Il sistema Endless è stato ideato per portare "differenza di potenziale" dove si desidera, in modo grafico e digitale.

In questo modo la corrente arriva ovunque, e permette di collegare più apparecchi contemporaneamente.

Endless è il binario digitale definitivo.

Con Endless uno dei sogni più grandi dei light designer diventa realtà: con la luce si può disegnare, creare arabeschi, incidere il buio.

La luce, finalmente liberata, diventa pennello d'artista.

Endless is endless light. It's a shining strip of possibilities. Thanks to Endless, every wall and every ceiling can potentially host light.

The idea is simple, but innovative. Consider your walls and ceilings as electronic circuits with which you can power any lighting devices you want, freely and easily.

Endless is an adhesive strip, a conductive ribbon that can be applied to any surface.

The Endless solution was conceived to take your power supply where you want it, in a graphic and digital manner.

Electric current is now available anywhere, allowing you to connect multiple lighting devices that can be controlled and regulated separately via wireless technology.

Endless is the definitive digital line.

Light designers' biggest dream has just come true thanks to Endless.

Now you can draw, create guilloches and engrave darkness with light.

Endless. Light is now free to be the artist's brush.

48 V DC - MAX 7 x 15 W LED

Spot: 48 V DC - 15 W LED - 978 lm

2700K / 3000K - CRI>95

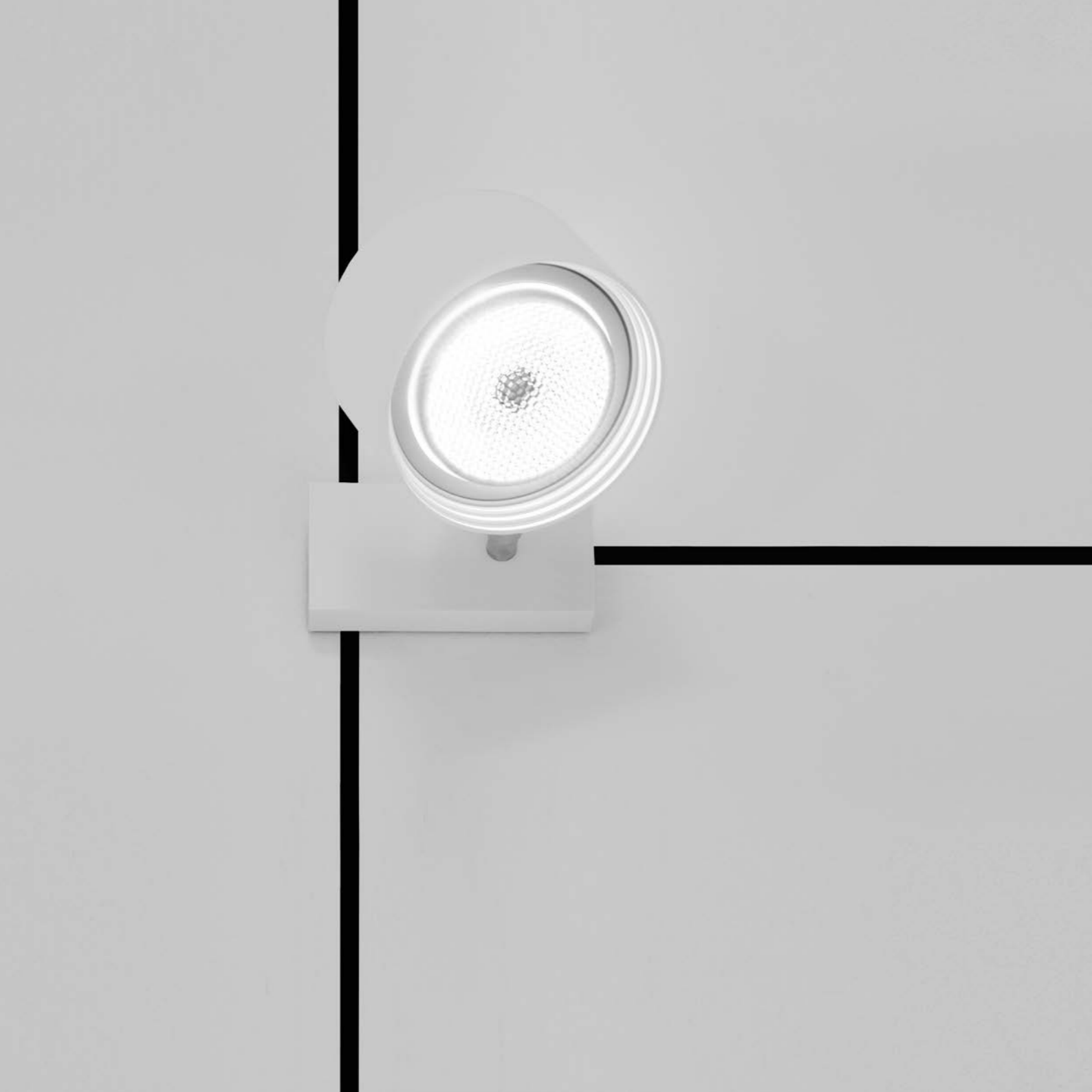
DIMMERABILE CON CONTROLLO WIRELESS TRAMITE APP DEDICATA

DIMMABLE WIRELESS CONTROL FROM DEDICATED APP

ENDLESS

Daive Groppi, 2018





ENDLESS

Tra tutte le figure geometriche, la sfera è la più vicina alla perfezione. Metafora dell'assoluto, immagine in scala ridotta del mistero dell'universo.

Una sfera di cristallo per immaginare la luce del futuro.

Una luce cangiante, mutevole, che si modula in giochi infiniti sulle pareti e sul soffitto.

Pigreco è un lavoro dalle linee rigorose, che fa dialogare due materiali primari, concreti e tangibili: il legno e il vetro.

Metà satinata, metà trasparente, si muove liberamente sulla base, diventando a volte diffusore, a volte lente convessa.

Nella base si nasconde un LED invisibile, che illumina l'interno della sfera. La luce orientabile crea mondi sempre nuovi sulle superfici, offrendo una luce imprevedibile, che sorprende ed emoziona.

La luce del futuro, nata da una sfera preziosa.

Of all of the geometric figures, a sphere is the closest to perfection.

It is a metaphor for the absolute, the mystery of the universe on a smaller scale.

A crystal ball, imagining what the light of the future will be like.

A changing light, projecting these infinite modulations on the walls and ceiling.

Pigreco is rigorous in its design, putting together two essential, concrete and tangible materials: wood and glass.

The crystal ball, half of which is made of frosted glass, can be positioned as one desires, functioning both as diffusor and convex lens.

There is an invisible LED at the base of the lamp that illuminates the inside of the sphere. How one positions the light creates new worlds on the surfaces around it, offering unexpected light that surprises and moves people. The light of the future, born from a precious sphere.

24 V DC - 6,5 W LED - 450 lm

3000K - CRI>90

PIGRECO
Omar Carraglia, 2019



Lo abbiamo sempre pensato: la luce è racconto, narrazione.

Con la luce si può disegnare, scrivere, immaginare storie.

Tre soli elementi: un foglio di carta, una penna e un LED.

Un gesto simbolico, sospeso tra realtà e immaginazione.

Uno speciale foglio di carta, dotato di micro ventose può essere appeso a ogni superficie, spostato a piacere, disposto in modo da creare onde ed effetti tridimensionali.

Una pagina immaginaria su cui immortalare pensieri luminosi.

Una piccola penna a LED, completa l'idea, inserendosi nelle curve del foglio e creando arabeschi di luce diffusa.

Pagina rompe la quarta parete, increspa la superficie realizzando geometrie mobili, vive, vibranti.

Ci vuole una pagina di luce per raccontare una storia.

We have always believed that light is a story, narration.

You can draw, write and imagine stories with it.

Three parts only: a sheet of paper, a pen, a LED light.

A symbolic gesture, somewhere between reality and imagination.

The paper is special, provided with micro suction cups so that it can be fixed to a wall and moved at will, situated in such a way as to create waves and three-dimensional effects.

An imaginary sheet on which to immortalise bright thoughts.

The LED pen completes the idea, placed on the curve of the paper, creating guilloches of diffused light.

Pagina breaks the fourth wall, ripples the surface, making live, vibrant shapes. It takes a sheet of light to tell a story.

24 V DC - 3,6 W LED - 280 lm

3000K - CRI>90

PAGINA

Alessandra Dallagiovanna, 2019



Vista da quaggiù la luna ha mille sfumature. E ogni volta che torna, perfettamente piena, genera in chi la guarda un piccolo sussulto.

È una magia. E funziona sempre, come tutte le magie.

Ognuno ha la sua luna.

Moon nasce da un sogno, quello di portare la luna dentro casa.

La superficie di carta giapponese, fatta a mano, rende unico ogni pezzo.

The moon as we see it from down here on Earth has thousands of shades and nuances. When it is full, it inspires joy in people who watch it turn. It's magic and like all good magic, it works every time.

Everyone has his or her own moon.

Moon was created from the dream of putting the moon inside your own home.

The japanese paper used on the outside is made by hand, so every lamp is unique and different.

100-240 V - 50/60 Hz - MAX 60 W - E27

2700K - CRI 90 - DIMMER

MOON T

Daide Groppi, 2019



Alla fine di cosa stiamo parlando?

Forse fare lampade significa indagare gli infiniti modi di portare elettroni nello spazio?

Forse fare lampade significa mettere una fonte luminosa nello spazio nel modo più semplice possibile, con ironia e leggerezza? I binari di un trenino elettrico possono fare tutto questo disegnando paesaggi immaginari in cui la luce rappresenta altri binari, altri incroci, altre grafiche.

Rail è il confine tra utilità e rappresentazione, design e arte. Il cliente può comporre il proprio percorso di luce, giocando e illuminando.

What are we talking about in the end?

Maybe making lamps means investigating the infinite ways of bringing electrons into a space.

Maybe it means lighting a space in the simplest way possible, with a sense of irony and weightlessness.

The tracks of an electric train can be used to indicate an imaginary landscape in which light creates other directions, other crossings, other shapes.

Rail is the boundary between usefulness and show, between art and design.

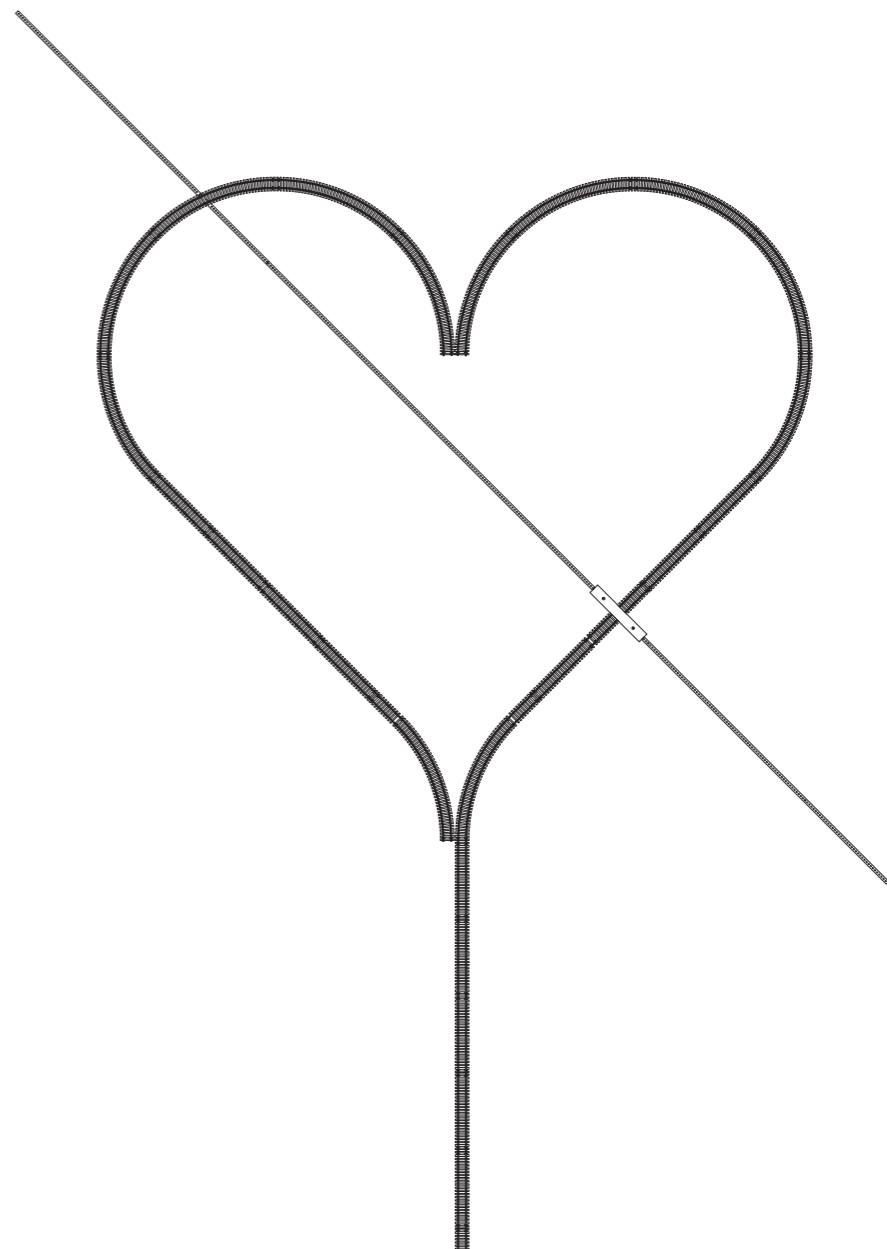
24 V DC - 22 W LED - 2000 lm
3000K - CRI>90

RAIL

Daide Groppi, 2019







Non c'è luce senza ombra, non c'è ombra senza luce.

Insieme, esistono. Insieme, raccontano.

Per questo si chiama Ombra la fragranza che Davide Groppi ha scelto come sua, in un gioco di riflessi sensoriali.

Il profumo, come la luce, racconta. Evoca luoghi e tempi lontani, svela corpi, tocca sentimenti, illumina memorie.

In una ricerca di semplicità e di leggerezza come quella che Davide Groppi compie da oltre trent'anni, ecco che entra in scena l'immateriale. Un profumo non è un oggetto, è la sensazione di un oggetto. La continuazione di un racconto con altri mezzi.

Senti questa luce, guarda Ombra. È un intreccio di emozioni, è una conversazione fra i sensi.

Ombra è nata dal dialogo fra Davide Groppi e Giovanna Zucconi, che con Serra&Fonseca traduce in creazioni olfattive le storie degli altri.

È una fragranza con un fondo oscuro, di legni e di terre, misterioso, anche inquieto, che poi si apre in un sorriso solare: si accende.

Se le emozioni nascono dai contrasti, l'oggetto che cattura Ombra è di ottone e vetro: la forza e la trasparenza.

Sarò la tua ombra.

There is no light without shadow and no shadow without light.

They co-exist and tell a story.

That's why the new fragrance by Davide Groppi is called Ombra.

It's a play on light and aroma.

Perfume, like light, tells a story. It evokes the long gone, uncovers what has been forgotten, touching hearts and minds.

It is the search for simplicity and weightlessness that has been so important in Davide Groppi's work for the last thirty years. Perfume is not an object; it's the sensation of an object.

Feel the light and watch Ombra work its charms. Emotions mix and the senses speak.

Ombra is the result of a collaboration between Davide Groppi and Giovanna Zucconi of Serra&Fonseca, who helps turn people's stories into a fragrance. In the case of Ombra, it is wood and Earth on a dark, mysterious background that becomes a radiant smile.

If emotions are born out of contrast, what Ombra captures is made of glass and brass. It is the force of transparency.

Let your Ombra follow you.

OMBRA

Davide Groppi, 2019



daidegroppi.com

Un ringraziamento speciale a:

Danord per l'arredamento scandinavo originale dell'epoca.

Serra&Fonseca per Ombra, il nostro profumo.

Tutto il team Davide Groppi per l'impegno, la fantasia, la passione.

Special thanks to:

Danord for its vintage Scandinavian design furniture.

Serra&Fonseca for Ombra, our perfume.

Davide Groppi team for its dedication, creativity and passion.